



REGULAMENTUL OFICIAL AL CAMPANIEI PROMOȚIONALE

Campanie Reducere pentru produsele FlexBox, FlexLease și EasyLease prin Renault Finance
derulată în perioada 02 Aprilie – 30 Aprilie 2024

Art. 1. Organizatori

Organizatorii campaniei promoționale „**Campanie Reducere pentru produsele FlexBox, FlexLease și EasyLease prin Renault Finance**” (denumită în cele ce urmează "**Oferta Specială** ") sunt:

- **Renault Commercial Roumanie S.R.L.**, cu sediul social în București, sector 6, Str. Preciziei nr. 3G, Clădirea A, parter, Camera AP 10, înregistrată la Registrul Comerțului sub nr. J40/5566/2001, CUI/CIF/cod de înregistrare în scopuri de TVA RO13943110, reprezentată prin Mihai BORDEANU, în calitate de Administrator Unic, prin **Agenții Renault** din România;

și

- **RCI LEASING ROMANIA IFN SA**, cu sediul în București, str. Preciziei, nr. 3G, Clădirea A et.1, camera AE1 20, sector 6, înregistrată la Registrul Comerțului sub nr. J40/96/2002, CUI / CIF / Cod de înregistrare în scopuri de TVA RO14378619, nr. de înregistrare în Registrul General al BNR RG-PJR-41-110108 și în Registrul Special al BNR RS-PJR-41-110016, capital social 16.580.400 LEI, cont RO62 BRDE 450S V009 3681 4500, deschis la BRD Sucursala Mari Clienți Corporativi, tel. 021/201.20.00, email rcileasing.romania@mobilize-fs.com, reprezentată legal de Florin CHIRIAC, în calitate de Director General,

și

- **RCI FINANTARE ROMANIA S.R.L.**, cu sediul în București, str. Preciziei, nr. 3G, Clădirea A et.6, camera AE6 24, sector 6, înregistrată la Registrul Comerțului sub nr. J40/96/2002, CUI / CIF / Cod de înregistrare în scopuri de TVA RO14378619, nr. de înregistrare în Registrul General al BNR RG-PJR-41-110108 și în Registrul Special al BNR RS-PJR-41-110016, capital social 16.580.400 LEI, cont RO62 BRDE 450S V009 3681 4500, deschis la BRD Sucursala Mari Clienți Corporativi, tel. 021/201.20.00, email rcileasing.romania@mobilize-fs.com, reprezentată legal de Florin CHIRIAC, în calitate de Administrator,

Art. 2. Beneficiari

2.1. Oferta Specială se adresează:

- **persoanelor fizice și juridice**, care comandă ferm (plătesc factură de accont) în perioada **02 – 30 Aprilie 2024** și ulterior achită vehiculele Renault comandate, conform condițiilor enumerate la art.3.
- persoanelor juridice care închiriază, în sistem leasing operational vehiculele enumerate la art.3 prin **RCI FINANTARE ROMANIA S.R.L.**

- persoanelor fizice si juridice care incheie contracte de leasing financiar, pentru vehiculele enumerate la art.3, cu **RCI LEASING ROMANIA IFN SA.**

2.2. Oferta Specială in cazul leasing-ului operational si financiar este valabila dacă următoarele condiții sunt îndeplinite cumulativ:

- oferta de leasing să fie semnată de beneficiar până la 30 Aprilie 2024;
- cererea de leasing , semnată de beneficiar, este valabila doar sub conditia aprobarii de RCI LEASING ROMANIA IFN SA sau RCI FINANTARE ROMANIA S.R.L până la data de 08 Mai 2024.

Art. 3. Procedura de participare și derulare a Campaniei Promoționale

3.1. Oferta Specială este realizată de către Renault Commercial Roumanie S.R.L. împreună cu RCI Leasing Romania IFN S.A. si RCI FINANTARE ROMANIA S.R.L și va fi disponibilă prin intermediul rețelei de Agenți Renault, în **perioada 02 - 30 Aprilie 2024**, în timpul orarului de lucru al Agenților Renault.

Modelele care pot fi achiziționate conform **Ofertei Speciale** sunt: **Renault Clio, Renault Captur, Renault Arkana, Renault Megane Hatch, Renault Megane Sedan, Renault Megane Estate, Megane E-Tech, Renault Austral, Scenic E-Tech, Renault Express, Renault Kangoo MPV, Renault Kangoo VAN, Renault Kangoo VAN E-Tech , Renault Trafic Van, Renault Trafic Combi / SpaceClass, Renault Master Furgon, Renault Master Furgon E-Tech, Renault Master Sasiu, Renault Master Combi / Minibus / Trabus .**

3.2. În cadrul **Ofertei Speciale**:

- clienții persoane fizice si juridice care îndeplinesc condițiile menționate la Art. 2, pentru leasingul financiar vor beneficia de reduceri conform tabelului de mai jos, pentru vehiculele Renault facturate final;
- clienții persoane juridice care îndeplinesc condițiile menționate la Art. 2, pentru leasingul operational vor beneficia de reduceri reflectate in pretul chiriei conform pct.-ului 3.5.

	<i>Tip Client</i>	<i>Model vehicul</i>	<i>FLEXBOX*/ FLEXLEASE**/Easy Lease*** Reducere de preț (TVA inclus)</i>
RENAULT	Persoane Fizice Persoane Juridice	CLIO (CL5)	500 €
		CAPTUR (CPI)	800 €
		MEGANE (MB4/MK4)	1.000 €
		Austral (HN1)	
		MEGANE SEDAN (FF1)	
		ARKANA	
		Megane E-Tech 100% electric	
		Scenic E-Tech 100% electric	
		Renault Express (DF1)	300 €
		Renault Kangoo MPV (KK1)	
		Renault Kangoo VAN (KF1)	
		Renault Kangoo VAN E-Tech (KV1)	
		Renault Trafic Van (TRU)	600 €
		Renault Trafic Combi / SpaceClass (TRP)	
Renault Master Furgon (R3U)			

		Renault Master Furgon E-Tech (M1E)	
		Renault Master Sasiu (R3O)	
		Renault Master Combi / Minibus / Trabus (R3P)	

*FLEXBOX este un produs de leasing financiar cu pachet de servicii destinat persoanelor fizice

** FLEXLEASE este un produs de leasing financiar cu pachet de servicii destinat persoanelor juridice.

3.3. Campania este cumulabilă cu promoțiile Renault destinate clienților persoane fizice și juridice valabile în perioada 02-30 aprilie 2024 pentru aceste modele.

3.4. Clientii persoane juridice care optează pentru produsul Easy Lease, beneficiază de o contribuție cuprinsă între 500 euro - 1000 de euro pentru versiunile menționate în art.3, care se transpune într-o reducere a chiriei lunare între 10 euro și 25 euro, în funcție de modelul, versiunea și motorizarea aleasă.

***EASY LEASE este un produs de leasing operational destinat persoanelor juridice.

3.5. Exemplu de calcul comparativ:

fara reducerea chiriei lunare:

Exemplu de calcul pentru Renault Captur Equilibre Tce 90 in valoare de 15334 euro fara TVA, chiria lunara 291 euro fara tva, chirie 1 majorata in valoare de 1073.41 euro, 36 luni. Produsul de finantare contine contract de intretinere Easy Service valabil 3 ani de la livrare sau 100.000 km (prima limită atinsă) și asistenta rutiera cu autovehicul de înlocuire. Contractul de intretinere Easy Service include operatiunile de intretinere (revizii periodice) mentionate in carnetul de intretinere al autovehiculului.

cu reducerea chiriei lunare:

Exemplu de calcul pentru Renault Captur Equilibre Tce 90 in valoare de 14662 euro fara TVA, chiria lunara 270 euro fara tva, chirie 1 majorata in valoare de 1026.37 euro, 36 luni. Produsul de finantare contine contract de intretinere Easy Service valabil 3 ani de la livrare sau 100.000 km (prima limită atinsă) și asistenta rutiera cu autovehicul de înlocuire. Contractul de intretinere Easy Service include operatiunile de intretinere (revizii periodice) mentionate in carnetul de intretinere al autovehiculului.

Art. 4. Prelucrarea datelor personale

4.1 Tuturor participanților la această campanie le sunt garantate drepturile în conformitate cu prevederile legale aplicabile protecției datelor personale la momentul prelucrării acestora. Organizatorii și împuterniciții acestora sunt responsabili pentru prelucrarea datelor cu caracter personal ale participanților.

4.2 Scopul pentru care Organizatorii prelucrează datele personale ale participanților este de a putea întocmi documentele necesare efectuării procedurilor de vânzare-cumpărare pentru vehiculele achiziționate prin această campanie promoțională.

4.3. Pentru participare la campanie, pentru buna desfășurare a ei, vom prelucra următoarele date personale: nume, prenume, adresă de email, număr telefon mobil, seria de șasiu a vehiculului comandat și achiziționat. Temeiul legal al prelucrării este cel contractual.

Datele personale menționate mai sus vor fi prelucrate/accesibile și de către împuterniciții Operatorilor Renault Commercial Roumanie SRL – rețeaua de agenți Renault și RCI Leasing România IFN SA – rețeaua de parteneri. Datele personale vor face obiectul următoarelor

operațiuni de prelucrare: colectare, înregistrare, organizare, utilizare în scopul menționat, stocare, ștergere.

4.4. În general, vom șterge datele dvs. personale dacă acestea nu mai sunt necesare pentru a îndeplini scopurile pentru care au fost colectate inițial. Cu toate acestea, este posibil să ni se solicite să păstrăm datele cu caracter personal pentru o perioadă mai lungă, determinată de unele prevederi legale. Pentru scopul sus menționat, datele personale prelucrate vor fi stocate o perioadă de 5 ani.

4.5. Dacă aveți întrebări cu privire la aceste clauze și la protecția confidențialității sau doriți să vă exercitați oricare dintre drepturile dumneavoastră legale, astfel cum sunt stabilite mai jos, vă rugăm să ne contactați printr-un email la dpo.romania@renault.com și/sau la adresa poștală Renault Commercial Roumanie S.R.L., București, sector 6, Str. Preciziei, nr. 3G, Clădirea A, parter, camera AP 10, CP 062204, respectiv la dataprotectionofficer-romania@mobilize-fs.com și/sau la adresa poștală București, strada Preciziei nr. 3G, Clădirea A, etajul 1, camera AE1 20, sector 6, cod poștal 062204. Vom încerca să îndeplinim cererea în termen de 30 (treizeci) de zile de la primire. Cu toate acestea, perioada poate fi prelungită din motive specifice referitoare la dreptul legal specific sau complexitatea solicitării.

4.6. Drepturile dvs. față de prelucrarea datelor cu caracter personal

Următoarea listă conține informații cu privire la drepturile care decurg din prevederile legale în vigoare privind protecția datelor:

- **Dreptul la rectificare:** Puteți obține de la noi rectificarea datelor cu caracter personal care vă privesc. Facem eforturi rezonabile pentru a vă păstra datele cu caracter personal, care sunt în posesia sau controlul nostru- exacte, complete, actuale și relevante, pe baza celor mai recente informații disponibile pentru noi.
 - **Dreptul la restricție:** Puteți obține de la noi restricția de prelucrare a datelor cu caracter personal, dacă:
 - contestați corectitudinea datelor cu caracter personal pentru perioada în care noi trebuie să verificăm exactitatea,
 - prelucrarea este ilegală și solicitați restricționarea prelucrării mai degrabă decât ștergerea datelor cu caracter personal,
 - nu mai avem nevoie de datele dvs. cu caracter personal, dar dvs. le solicitați pentru constatarea, exercitarea sau apărarea unui drept, sau
 - vă opuneți prelucrării în perioada în care verificăm dacă motivele noastre legitime au întâietate față de ale dvs.
 - **Dreptul de acces:** Ne puteți cere informații cu privire la datele dvs. cu caracter personal pe care le prelucram în scopul sus-menționat.
 - **Dreptul la ștergere:** puteți obține de la noi ștergerea datelor cu caracter personal, în cazul în care:
 - datele dvs. personale nu ne mai sunt necesare în raport cu scopul pentru care au fost colectate sau sunt prelucrate în alt mod;
- aveți dreptul de a vă opune prelucrării ulterioare a datelor cu caracter personal (a se vedea mai jos) și să vă executați acest drept de obiecție la prelucrare;
- datele cu caracter personal au fost prelucrate în mod ilegal,
- Cu excepția cazului în care prelucrarea este necesară:
- în vederea îndeplinirii unei obligații legale care necesită prelucrarea de către noi;
 - în special pentru cerințele legale de păstrare a datelor;
 - pentru constatarea, exercitarea sau apărarea unui drept.

• Dreptul de opoziție: Puteți obiecta oricând la prelucrarea datelor cu caracter personal. Dacă vă opuneți prelucrării, însă, nu vă veți putea înscrie/nu veți putea participa/nu veți putea fi identificat, în vederea jurizării/ premierii/atribuirii premiului/beneficiului campaniei promoționale.

• Dreptul de a depune o plângere: În cazul unei pretinse încălcări a legislației în vigoare privind confidențialitatea, puteți depune o plângere la autoritatea de supraveghere pentru protecția datelor în țara în care locuiți sau unde a avut loc presupusa încălcare.

4.7 Gestionarea și securitatea datelor

Aplicăm un nivel adecvat de securitate și am implementat proceduri fizice, electronice și administrative rezonabile pentru a proteja informațiile pe care le colectăm. Politicile și procedurile noastre privind securitatea informațiilor sunt strâns aliniată cu standardele internaționale acceptate la scară largă și sunt revizuite periodic și actualizate după cum este necesar pentru a satisface nevoile noastre de afaceri, schimbările tehnologice, precum și cerințele reglementate. Accesul la datele cu caracter personal se acordă numai personalului autorizat, și numai pentru a-și îndeplini sarcinile specifice în cadrul evenimentului, sub obligația păstrării confidențialității lor.

În cazul unei încălcări a securității datelor cu caracter personal, Organizatorii vor respecta toate legile în vigoare privind notificarea încălcării datelor.

Art. 5. Clauze speciale

Prin participarea la **Oferta Specială**, beneficiarii sunt de acord cu prevederile prezentului Regulament oficial.

Organizatorii își rezervă dreptul de a prelungi sau a reduce perioada acestei acțiuni, anunțând în mod public orice modificare.

Organizatorii nu vor putea fi ținuți responsabili dacă intervin schimbări de date sau dacă această **Ofertă Specială** va fi modificată sau anulată din motive care nu le sunt imputabile.

Detalii suplimentare legate de această **Ofertă Specială** pot fi obținute în mod gratuit de la Agenției Renault.

Renault Commercial Roumanie S.R.L.

Mihai BORDEANU
Administrator Unic



Alexandru VESCU
Director Marketing

Vescu
Alexandru

Digitally signed by
Vescu Alexandru
Date: 2024.04.02
16:33:30 +03'00'

RCI Leasing Romania IFN SA

Florin CHIRIAC
Director General

RCI FINANTARE ROMANIA S.R.L
FLORIN CHIRIAC
Administrator

Semnat de: CHIRIAC FLORIN-COSMIN
Emis de: Namirial EU Qualified CA
Timpul semnăturii: 02-04-2024 11:12:04
Adresa IP: 81.196.110.130

TOMA
Marius

Digitally signed by
TOMA
Marius

Semnat de: CAMENIC BOGDAN-IULIAN
Emis de: Namirial CA Firma Qualificata
Timpul semnăturii: 02-04-2024 10:46:54
Adresa IP: 92.87.89.226

